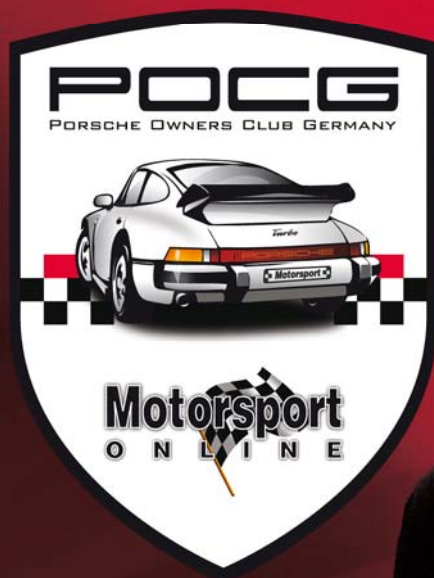


PORSCHE OWNERS CLUB GERMANY



# Sommerfest

Porsche-Ausfahrt • Porsche-Sonderschau • Präsentationen

# 24. Juni 2012

**Klassikstadt, Frankfurt am Main**

## Die Macher hinter dem POCG und der 964 Jubi IG



**Andreas Riefer**

Gründer des Porsche Owners Club Germany  
und Betreiber der Website [www.pocg.de](http://www.pocg.de).

[Andreas.Riefer@pocg.de](mailto:Andreas.Riefer@pocg.de)



**Thomas Englert**

Initiator der 964 Jubi IG und Moderator der Website  
[www.jubi.pocg.de](http://www.jubi.pocg.de), sowie des Forums „964 Jubi - 30  
Jahre“ auf der Internetseite des POCG.

[Thomas.Englert@pocg.de](mailto:Thomas.Englert@pocg.de)



**Porsche Owners Club Germany**

Drosselstraße 8

63263 Neu-Isenburg

E-Mail: [info@pocg.de](mailto:info@pocg.de) | Internet: [www.pocg.de](http://www.pocg.de)

Telefon: 0160 / 95 17 45 90



---

### Urheberrecht, Lizenz, Nutzungsrechte - Copyright

Alle in diesem Heft erwähnten Warenzeichen oder Produktnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die von uns verwendeten Bezeichnungen oder Produktnamen dienen nur dem Darstellungszweck. Aus der Veröffentlichung kann nicht geschlossen werden, dass beschriebene Bezeichnungen, Produktnamen, Abbildungen und Warenzeichen frei von gewerblichen Schutzrechten sind.

Die verwendeten Grafiken, Bilder und Texte sind größtenteils selbst erstellt oder wurden von dritten kostenlos und lizenzfrei zur Verfügung gestellt. Dieses Heft, einschließlich der Gestaltung, der Bilder und dem Inhalt, darf ohne Einwilligung des POCG, auch auszugsweise nicht kopiert, vervielfältigt, verbreitet, bearbeitet oder anderweitig wiedergegeben werden.

Der Autor, sowie der Porsche Owners Club Germany stehen in keinerlei Verbindung zur Porsche AG, wie auch dieses Heft völlig unabhängig von der Porsche AG entstand und hergestellt wurde.

[www.facebook.com/pocg.de](http://www.facebook.com/pocg.de)



folgen Sie uns auf  
**Facebook**

## Grußwort

Liebe Mitglieder und Freunde des POCG, liebe Besucher.

Im Namen des Porsche Owners Club Germany darf ich Sie an dieser Stelle in der fantastischen Kulisse der Klassikstadt in Frankfurt am Main ganz herzlich zu unserem 6. Sommerfest begrüßen

Die familiäre Atmosphäre und der persönliche Charakter des Treffens sind getreu dem Motto "Klasse statt Masse" ausgerichtet. Wir hoffen sehr, dass Sie sich als Teilnehmer oder Besucher hier wohl fühlen werden und einen unterhaltsamen Tag erleben.

Wir bedanken uns besonders bei der Klassikstadt GmbH, die uns diese wunderschöne, ehemalige Fabrikanlage zugänglich gemacht haben und bei unseren Kooperationspartnern für Ihre Unterstützung.

Auch den freiwilligen Helfern gilt unser Dank für ihren Einsatz zum Wohle des POCG und dem Gelingen dieses Sommerfestes.

Wir wünschen Ihnen allen, einen schönen Tag im Kreise der Porsche-Familie, den Sie hoffentlich nicht so schnell vergessen werden.



Andreas Riefer

Stellvertretend für die Mitglieder des POCG

## POCG Clubportrait

---

---

### Der Club für Fahrer und Freunde des klassischen, luftgekühlten Porsche 911.

Der POCG ist mit mittlerweile über 1000 Mitgliedern der größte von Porsche unabhängige Club, der sich ausschließlich den luftgekühlten Porsche Modellen widmet. Ein lockerer Zusammenschluss von Porsche- Fahrern und Freunden, ohne starre Vereinsstrukturen.

Die Mitglieder nutzen dabei das Internet als Plattform um sich auszutauschen und zu informieren. Die POCG Website dient dabei als wertvolle Anlaufstelle bei der Suche nach Werkstätten, Händlern oder Kontakten in die Scene.

Wir sind dabei aber keine anonyme Community oder nur ein Forum sondern es gibt den POCG auch im realen Leben, so werden beispielsweise Ausfahrten wie auch verschiedene Stammtische und zahlreiche Treffen organisiert. Es finden Fahrer- und Fahrtrainings z.B. am Nürburgring und auch bei den FSZ des ADAC statt. An vielen weiteren Veranstaltungen mit Porsche 911-Beteiligung, nehmen der POCG, bzw. dessen Mitglieder das ganze Jahr über hinweg teil.

Trotz der Themenausrichtung Porsche, ist der POCG dabei aber kein elitärer Club, sondern bringt vielmehr Menschen zusammen, die einfach nur Spaß und Freude am Mythos des klassischen Porsche 911, 912, 964 oder 993 haben. Kommen Sie zu einem der Events und überzeugen Sie sich selbst.

Im Gegensatz zu vielen anderen Porsche Clubs, Vereinigungen und Interessensgemeinschaften kann im POCG aber nur Mitglied werden, wer zumindest einen klassischen, luftgekühlten Porsche sein eigen nennt.

Die Basis-Mitgliedschaft im POCG ist kostenlos und unverbindlich. Für Leute die uns als Mitglied finanziell unterstützen und den Club vielleicht auch aktiv mitgestalten möchten, haben wir die Premium Mitgliedschaft geschaffen. Darüber hinaus bringt die Premium Mitgliedschaft aber auch für das Mitglied noch einige Vorteile mit sich.

Details zur den beiden Formen der Mitgliedschaft findet man auf unserer Internetseite.



Mitgliedskarte - Premium Mitglieder

## Jahr 2012 - 1000 Mitglieder im POCG

Wir freuen uns ganz besonders, dass wir am Anfang diesen Jahres unser 1000. POCG Mitglied begrüßen und vorstellen können.

Tausend Mitglieder sind schon eine ganz besondere Zahl, vor allem, wenn man bedenkt, dass sich diese fast ausschließlich nur aus dem Kreis der klassischen, luftgekühlten Porsche 911 rekrutieren.



Ein „herzlich Willkommen im Club“ geht an den Schweizer Volker Veith und seinen wunderschön aufgebauten Porsche 911 SC aus dem Baujahr 1983.

Wir wünschen Volker mit seinem Traum-Elfer, allzeit eine gute Fahrt und viel Freude bei den Aktivitäten im und mit dem POCG.

Ein Kalenderblatt im POCG Kalender 2013 ist bereits für das Fahrzeug reserviert.

Die Redaktion der Porsche Scene Life wurde von uns darüber informiert und so dürfen wir annehmen, dass Volker und sein SC auch dort im Magazin in Kürze als 1000 Mitglied des POCG vorgestellt werden.



### Marcel Pollmann

Rechtsanwalt  
Am Sandthof 12  
D-47574 Goch

Tel. +49 (0) 28 23 / 9 29 42 62  
Fax +49 (0) 28 23 / 9 75 98 74

Mail: [info@kanzlei-pollmann.de](mailto:info@kanzlei-pollmann.de)

  
**POLLMANN**  
anwaltskanzlei

- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht
- Strafrecht

[www.kanzlei-pollmann.de](http://www.kanzlei-pollmann.de)

## Rückblick - POCG Club Events 2011

---

---

Auch 2011 hatte der POCG Event-Kalender wieder einige sehr schöne und spannende Veranstaltungen im Programm...

---

---

### 3. April - „Anblasen“ Saisonstart



Der Saisonstart stand wieder unter dem Motto "Eifel meets Rhein-Main". Die Rhein-Mainer starteten auf der Raststätte Medenbach Ost, die Eifler trafen sich im Cafe Bendisberg im Nitztal. Die Tour ging nach Braubach auf die Marksburg. ([www.marksburg-schaenke.de](http://www.marksburg-schaenke.de))

---

### 1. Mai - 10. Internationaler Club Day der Porsche Freunde



Das war doch mal ein toller Tag oder? Super Wetter, nette Leute und jede Menge schöne Auto zu sehen. Der POCG zusammen mit der Jubi IG war auch dieses Mal nach 2010 wieder der größte organisierte Club des Events. ([www.porsche Freunde-1mai.de](http://www.porsche Freunde-1mai.de))

---

### 19. Juni - 5. POCG Sommerfest in der Klassikstadt - **Details siehe Seite 8-9**



Das 5. Sommerfest des POCG fand 2011 zum ersten Mal in der fantastischen Kulisse der Klassikstadt in Frankfurt am Main statt. Zusammen mit den dort ansässigen Firmen in Kooperation mit der Klassikstadt GmbH war es ein Event der Extraklasse.

---

### 10. Juli - Wettringen "Unser Dorf wird 911 Jahre"



Unter diesem Motto lud der Ort Wettringen alle Porsche 911 Fahrer zu diesem EINMALIGEN Geburtstag. Dieser Einladung sind zahlreiche POCG Mitglieder gefolgt. Das Wetter tat sein übriges und mit über 250 Fahrzeugen war das ein toller Event. ([www.wettringer-sv.de](http://www.wettringer-sv.de))

---

## 12. - 14. August - Sportwagentreffen Bad Kissingen



Im Rahmen der POCG Premium Tour durch die Rhön haben wir die Einladung des Orga-Teams des Sportwagentreffens in Bad Kissingen gerne angenommen und das Treffen besucht.

([www.sportwagentreffen-badkissingen.de](http://www.sportwagentreffen-badkissingen.de))

---

## 23. Oktober - „Ausblasen“ Saisonende



Bereits zum 4. mal wurde der Saison-Abschluss auf der „Domäne-Hohlenfels“ gestartet. Der erste Teil führte rheinabwärts nach Braubach auf die Marksburg. Die Fahrt ging anschließend weiter zum Ziel an dem Hertasee.

([www.holzappel-herthasee.de](http://www.holzappel-herthasee.de))

---

## 27. November - Weihnachtsfeier u. Rhein-Main Stammtisch



Als Lokalitäten für die Rhein-Main Weihnachtsfeier wurde das Schubbecks CheckIn in Egelsbach ausgewählt. Es war ein schöner Abend im Kreise der POCG Familie und wie zu hören war, hat es allen recht gut gefallen.

([www.schubbecks-check-inn.de](http://www.schubbecks-check-inn.de))

---

## 03. Dezember - Weihnachtsfeier u. Eifel Stammtisch



In diesem Jahr war der Gasthof Strohe in Dümpelfeld an der Ahr Ort des Weihnachtsfeier-Stammtisches Eifel. Es war ein schöner Abend und eine tolle Weihnachtsfeier mit Kind und Kegel. ([www.gasthaus-strohe.com](http://www.gasthaus-strohe.com))

---

Dies sind nur einige der zahlreichen Events des Porsche Owners Club Germany oder an denen unsere Mitglieder teilgenommen haben. Details dazu findet man auf der Internetseite des POCG unter Events oder im POCG Forum ([www.pocg.de](http://www.pocg.de)).

---



## Rückblick auf 2011

Das 5. Sommerfest des POCG fand 2011 zum ersten Mal in der fantastischen Kulisse der Klassikstadt in Frankfurt am Main statt.

Zusammen mit den dort ansässigen Firmen wie classic911, Hacher Uhren, Willms Classic Car Care, Meyer Catering und der Werkskantine in Kooperation mit der Klassikstadt GmbH war es ein Event der Extraklasse.



Leider meinte es das Wetter in diesem Jahr nicht so gut mit uns, denn Regenschauer im Wechsel mit sonnigen Abschnitten waren die Prognose für den Tag des Events.

Nichtsdestotrotz hatten sich für den Morgen des Veranstaltungstages ca. 80 luftgekühlte Porsche 911 zur Ausfahrt angemeldet. So ging es dann über eine ausgesuchte Strecke zum Feldberg im Taunus und von dort aus in die Klassikstadt nach Frankfurt, wo die Teilnehmer der Ausfahrt mit den direkt anreisenden Teilnehmern zusammen trafen.

Die angemeldeten Teilnehmer konnten nun am POCG-Infopavillon ihren Gutschein für das angekündigte Präsent einlösen. Es handelte sich hierbei um einen Porsche 911



Automodell im Maßstab 1:87 der als Sonderauflage eigens für den POCG und das Sommerfest in England in Handarbeit gefertigt wurde.

Mehr und mehr Fahrzeuge trafen bis gegen Mittag auf dem Gelände ein, so dass es am Ende fast 180 Porsche Fahrzeuge waren, die sich vom durchwachsenen Wetter nicht hatten abhalten lassen. Die rund 800 Besucher genossen über den Tag hinweg die Veranstaltung sowie die gebotene Gastronomie. Unter Ihnen waren auch zwei Redakteure der „Porsche Scene Live“ die sich dort einiges an Material für ihr Porsche Magazin sicherten.





# PORSCHE OWNERS CLUB GERMANY

Ein Programmpunkt des Sommerfestes war der **Concours d' POCG**. Ein alternativer Concours, bei dem es nicht darum ging zwangsläufig das originalste oder gepflegteste Fahrzeug zu küren. Den Concours gewann Markus Hebgen aus Lahnstein mit seinem 911 Jubiläumsmodell „250.000“.



Den zweiten Platz belegte Holger Knauth mit einem 911 Turbo und den dritten Platz Peter Karrenbauer mit einem 993 Targa. Neben dem Siegerpokal für diese drei Erstplatzierten wurde das Gewinnerfahrzeug im POCG Kalender 2012 abgebildet. Zusätzlich gab es auch noch eine Dokumentation über den Fahrer und das Fahrzeug in der Porsche Scene Live.



Ein weiterer Höhepunkt der Veranstaltung war die im Vorfeld angekündigte Versteigerung einer Hacher Uhr. Es handelt sich dabei um einen einmaligen Prototyp aus der Kollektion „Walter Röhl“. Die Box der Uhr wurde von Walter Röhl obendrein eigenhändig signiert. Der Erlös der Versteigerung wurde dem Charity-Partner des POCG, dem Förderkreis für krebskranke Kinder und Jugendliche e.V Bonn zugedacht. ([www.foerderkreis-bonn.de](http://www.foerderkreis-bonn.de)).

Für die Durchführung der Auktion hatte sich dankenswerter Weise Herr Arnold vom Auktionshaus Arnold in Frankfurt ehrenamtlich und in einzigartig unterhaltsamer Art und Weise eingebracht. Bei einem Höchstgebot in Höhe von 2000,- € erfolgte der Zuschlag.



*Hacher*

*Watches since 1991*

**Hacher Uhren GmbH**  
Jürgen Herzberger  
Orber Straße 4a  
60386 Frankfurt am Main

Office: +49 69 - 40952939  
Mobil: +49 172 - 5799956  
[www.hacher-uhren.de](http://www.hacher-uhren.de)  
E-Mail: [hacher1991@yahoo.de](mailto:hacher1991@yahoo.de)

Die Klassikstadt bietet alles rund um den Oldtimer & Youngtimer – aber vor allem eines: Leidenschaft und Passion für ein außergewöhnliches Hobby.



Im einzigartigen Ambiente eines historischen Baudenkmals in Frankfurt am Main wird automobile Kultur erlebbar gemacht. In den denkmalgeschützten Gebäuden entstand auf mehreren Geschossen und ca. 16.000 m<sup>2</sup> ein umfassendes Dienstleistungs- und Produktangebot rund um den Old- und Youngtimer:

- Restaurierung, Instandhaltung und Pflege von historischen Automobilen durch spezialisierte Fachwerkstätten
- An- und Verkauf von historischen Automobilen
- Zusatzleistungen, wie z.B. spezialisierte Versicherungen, Gutachten und Zubehörhandel
- Bewachte Ein- und Ausstellflächen für private Liebhaberfahrzeuge

### Klassikstadt GmbH

Orber Straße 4a

60386 Frankfurt am Main

#### Kommunikation

Telefon: +49 (0) 69 4089698-0

Fax: +49 (0) 69 4089698-99

Internet: [www.klassikstadt.de](http://www.klassikstadt.de)

E-Mail: [info@klassikstadt.de](mailto:info@klassikstadt.de)



**Exenberger**  
DIE WERKSKANTINE

"Die Werkskantine" befindet sich auf dem weitläufigen Gelände der "Klassikstadt" im Frankfurter Ostend. Es ist aber nicht, wie der Name vielleicht vermuten lässt, eine reine

Verpflegungseinrichtung für die Mitarbeiter, sondern eine außergewöhnliche Erfahrung für Jedermann. Es erwarten Sie genussvoll zubereitete Speisen, tolle Weine und das in der außergewöhnlichen automobilen Atmosphäre der Klassikstadt.



Im Lokal, welches in die Zonen Kaffeebar, Restaurant und Clubraum aufgeteilt ist, finden ca. 110 Gäste einen Sitzplatz.

Direkt gegenüber der Terrasse bietet unser Partner "Meyer Events & Conference" für Kongresse, Galaveranstaltungen oder auch privaten Feiern, eine der schönsten und außergewöhnlichsten Eventflächen des Rhein-Main Gebietes an.



Wir freuen uns, Sie als unsere Gäste empfangen zu dürfen.

Werkskantine Exenberger, Orber Str. 4a, 60386 Frankfurt/Main, Tel. 069 / 41 67 41 51  
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 11.00 Uhr bis 23.00 Uhr, Montag Ruhetag

## 1. MAI 2013 - TRABRENNBAHN DINSLAKEN



[www.porschefreunde-1mai.de](http://www.porschefreunde-1mai.de)

Der POCG & die Jubi IG veranstalten 2013 in Dinslaken eine Sonder-Ausstellung "20 Jahre Jubi & Speedster".

# CLASSIC 911

MANUFAKTUR FUER KLASSISCHE PORSCHE



Die Firma Classic911 GmbH ist der spezialisierte und kompetente Partner für klassische Fahrzeuge der Marke Porsche. Das umfangreiche Leistungsspektrum von classic 911 deckt die Vielfalt der heutigen Kundenbedürfnisse ab:

- Fahrzeughandel
- Fahrzeugsuche & Kaufberatung
- Reparatur & Wartung
- Ersatzteile & Zubehör
- Restauration & Neuaufbau
- Entlackung & Lackierung
- Karosseriebau & Unfallinstandsetzung
- Motor- und Getriebeinstandsetzung
- Sattlerarbeiten
- Zulassungsservice
- Reinigung & Pflege
- Einlagerung
- Gutachten, Versicherung & Leasing
- Bundesweiter Hol- / Bringservice



## Standort Frankfurt

classic911 GmbH  
Orber Straße 4a  
D-60386 Frankfurt am Main  
Telefon: +49 (0) 69 21977962  
Fax: +49 (0) 69 21977964

## Standort Kassel

classic911 GmbH  
Lilienthalstraße 17a  
D-34123 Kassel  
Telefon: +49 (0) 561 58580821  
Fax: +49 (0) 561 58580747

internet: [www.classic911.de](http://www.classic911.de) | email: [info@classic911.de](mailto:info@classic911.de)

## Was macht einen Oldtimer zu einem echten Klassiker?

Die erstaunlich einfache Antwort auf diese Frage ist [OLDTIMERSTOFFE.de](http://OLDTIMERSTOFFE.de)!

Benötigen Sie einen Sitzbezug mit einem ganz bestimmten Muster? Einen Dachhimmel in seltenem Wollstoff? Ein Kunstleder für Türverkleidungen und das Armaturenbrett, in genau diesem eigenwilligen Farbton, den es nur ein Jahr lang für Ihren Fahrzeugtyp gab?

Sie suchen die korrekten Matten für den Kofferraum oder einen neuen Bezug für Ihr Vinyldach und das natürlich in originalgetreuer Prägung? Sprechen Sie mit uns! Wir haben etwa 80.000 verschiedene Materialien auf Lager, allesamt von bester Qualität und perfekt erhalten.

Wir bieten Ihnen ausschließlich Originalstoffe für Oldtimer aus alten Beständen der Hersteller und Zulieferer. Wir können alle Epochen zwischen den dreißiger und den neunziger Jahren abdecken, und deshalb ebenfalls für viele Vorkriegsautos sinnvolle Vorschläge machen. Somit sind wir in der Lage, die verschlissene Inneneinrichtung Ihres Wagens nach Ihren individuellen Vorgaben zu einem perfekten Ersatz verarbeiten zu können.



Ebenso fertigen wir Dachhimmel, Cabrio Verdecke, und Teppiche in unserer Sattlerwerkstatt nach Vorlage an. Das alles ist aber nur ein kleiner Teil der zahlreichen Möglichkeiten, gerne erfüllen wir Ihnen auch ausgefallene Wünsche.

Auf Wunsch holen wir Ihr Fahrzeug oder ihre Sitzgarnitur auch bei Ihnen ab.

---

**Oldtimerstoffe.de**

**Tim Skowronek**

**Orber Straße 4a**

**60386 Frankfurt/Main**

**Tel.: +49-69-61994285**

**Fax: +49-69-61994753**

**[info@oldtimerstoffe.de](mailto:info@oldtimerstoffe.de)**

**In der Klassikstadt Frankfurt, 1. OG Nordflügel**

**OLDTIMERSTOFFE.DE**





**Willms**  
CLASSIC CAR CARE



**Ihr Partner für  
Fahrzeugpflege in  
der Klassikstadt**

**KLASSIKSTADT**

*das Gute bewahren*



[www.classic-car-care.de](http://www.classic-car-care.de)

Willkommen bei DELLEN DOC, ihrem professionellen Partner, wenn es um das Beseitigen von Dellen und Beulen an ihrem Fahrzeug geht.



Wir möchten ihnen gerne Vorort die qualitativ hochwertigste und zudem kostengünstige Reparaturmethode vorstellen, erfahren Sie alles über das lackierfreien Ausbeulen ihres Wagens, denn was ist besser als das Originalblech und die Originalfarbe zu erhalten?

Das haben bereits vor Jahren auch die Versicherer festgestellt, weswegen Hagel- & Blechschäden insofern die Schäden es erlauben, ausschließlich auf Basis des "lackierfreien Ausbeulens" kalkuliert werden.



Fordern Sie uns heraus, wir freuen uns auf Ihren Auftrag...

## Ihr DellenDoc Team

Mobil: 0177 / 2 64 97 71

E-Mail: [info@dellendoc-ffm.com](mailto:info@dellendoc-ffm.com)

Die Bilder vom Sommerfest 2012 werden gemacht von: **André Thormann**

Eine CD/DVD mit den Bilder vom Event ist am Nachmittag beim Fotografen für 25,- Euro erhältlich.



[www.andreseins.de](http://www.andreseins.de)



## Luftgekühlte Porsche? Gehören in den POCG und das Classic Car Register!



Der POCG mit mittlerweile über 1000 Mitgliedern ist der größte von Porsche unabhängige Club für luftgekühlte Porsche.

Ein Highlight des Jahres ist das POCG Sommerfest am 24.06.2012 in der Klassikstadt Frankfurt.

Und bei ClaCR gibt es die speziellen Fahrzeugaushänge dazu! Also Datenblatt, Fahrzeugpräsentation und Besucherinfo in einem - so einfach geht's:

1. Kostenlos beim Classic Car Register registrieren
2. Ein Fahrzeugprofil für den eigenen Porsche anlegen
3. Mit einem Klick den Fahrzeugaushang "POCG" erzeugen, ausdrucken und in's Auto hängen.
4. Mit dem Fahrzeugaushang am 24.06. zum Sommerfest nach Frankfurt kommen oder sich einfach dauerhaft als POCG Mitglied "outen"...

Oder noch einmal etwas ausführlicher, wie jeder zu seinem Quartettkarten-Aushang kommt: Jeder Teilnehmer (und natürlich auch Nicht-Teilnehmer) kann sich bei ClaCR.de kostenlos registrieren.

Als registrierter Nutzer kann man dann für sein Auto ein eigenes "Fahrzeugprofil" anlegen. Das geht auch schnell und einfach. Das Fahrzeugprofil kann nach Belieben mit Daten und Informationen gefüllt werden: Von ein paar Eckdaten, die für den Fahrzeugaushang verwendet werden, bis hin zur kompletten technischen Datensammlung. Speziell für die Quartettkartenoptik ist ein Foto natürlich fast schon Pflicht. Ruft man dann sein Fahrzeugprofil auf (> Fahrzeugregister > Meine Garage), findet man dort auch direkt die Funktion "Fahrzeugaushang POCG" - einfach anklicken und schon wird der Aushang als pdf-Datei erzeugt.



**Das geht schnell, einfach und kostet nichts!**

[www.clacr.de](http://www.clacr.de)



# PORSCHE OWNERS CLUB GERMANY

**Flagge zeigen** „ich bin im POCG und zeige das auch gerne“ sagte uns ein Mitglied nachdem er für sein Auto einen Satz der POCG Kennzeichenhalter gekauft hat.



Um dem Wunsch unserer Mitglieder nach „Identifikationsmöglichkeiten“ gerecht zu werden, haben wir seit kurzem zwei verschiedene Kennzeichenhalter in unser Programm aufgenommen. Zum einen eine gerade Version mit Klappleiste, umlaufender weißer Linie, sowie eine gebogene Version mit Steckleiste.

Beide Versionen sind im Set oder einzeln im Onlineshop zu erhalten. Daneben gibt es dort auch noch die POCG Aufnäher in schwarz oder weiß, die POCG Aufkleber und weitere POCG „Fanartikel“.

*Schaut doch mal rein unter: [www.shop.pocg.de](http://www.shop.pocg.de)*



**Kanzlei Runte | Hänsgen | Will**

**Rolf Will**

Rechts- & Fachanwalt für Verkehrsrecht

Waldstrasse 128

D-63263 Neu-Isenburg

## Tätigkeitsgebiete

- Verkehrszivilrecht
- Verkehrsstrafrecht
- Ordnungswidrigkeitenrecht
- Fahrerlaubnisrecht

Telefon: 06102 / 7 88 40

Telefax: 06102 / 78 84 24

E-Mail: [ra-rolf.will@web.de](mailto:ra-rolf.will@web.de)

[www.anwalt-verkehrsrecht-neu-isenburg.de](http://www.anwalt-verkehrsrecht-neu-isenburg.de)

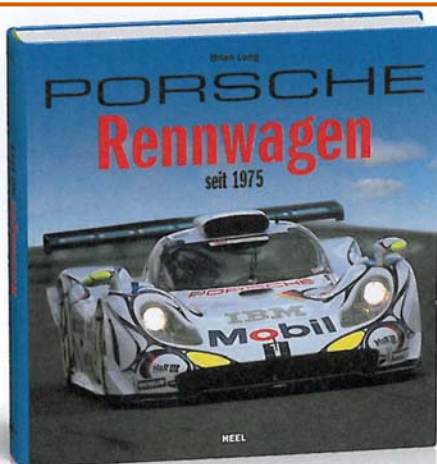
✓ **Verkehrsrecht - Hotline : 0177 / 70 47 110**

# HEEL VERLAG



TECHNIK UND LEIDENSCHAFT

## Faszination **PORSCHE**



Dieses leidenschaftliche Buch lässt drei Jahrzehnte Motorsportgeschichte des Stuttgarter Sportwagenherstellers in emotionalen Bildern von Menschen und Maschinen Saison für Saison noch einmal Revue passieren.

272 Seiten, ca. 650 größtenteils farbige Abb., 257 x 257 mm, gebunden mit Schutzumschlag

ISBN 978-3-86852-608-0

**ca. EUR 39,95**



Das Sechszylinder-Triebwerk des Porsche 911 schreibt seit 1963 Geschichte. Das Buch dokumentiert die kaum glaubliche technische Evolution dieses Boxermotors in Wort, Bild - und Sounds.

ca. 176 Seiten, ca. 200 farbige Abb., 250 x 250 mm, geb. mit Schutzumschlag  
ISBN 978-3-86852-486-4

**ca. EUR 29,95**

erscheint im April, TING – der Hörstift ist separat in Buchhandlungen erhältlich.



#### Immer? Kein Ruhetag!

Eine Auswahl an Bierspezialitäten, ausgesuchten Weinen und ein großes Cocktailangebot sorgen dafür, dass geschäftliche Umrtriebigkeit und Hektik des Alltags beizeiten in weite Ferne rücken.

Die Menge an Parkplätzen für Autos und Fahrräder machen das Ganze für Sie bequem.



### Am Morgen. Am Mittag. Am Abend. Immer!

Die gepflegte Atmosphäre und das stilvolle Ambiente des Gasthauses „Alter Bahnhof“ in Heusenstamm laden seine Gäste gerne zu einer Auszeit vom Alltag ein. Dabei zeigt sich der "Alte Bahnhof" auch von seiner kulinarischen Seite mit Frühstück, wechselndem Mittagstisch und Abendessen.

Täglich und auch am Wochenende erwartet Sie außerdem ein leckeres umfangreiches Frühstücksbuffet.



**Jeden Tag  
Frühstücksbuffet**

Ansonsten ist von traditionellen Wirtshauspezialitäten, über originale Wok-Gerichte, original Elsässer Flammkuchen bis zu spanischen Tapas alles da, was kulinarische Freude bereitet. Als regelmäßige Ergänzung zu unserer Speisekarte entfalten wir uns ständig weiter in unserer Wochenkarte. Diese ist immer frisch, saisonal inspiriert und favorisiert dabei die Heimatküche.

Der gemütliche Gastraum wie auch die großzügige Sommerterrasse bieten genügend Platz um dort auch Feierlichkeiten und Feste abzuhalten. Auch finden sich in unmittelbarer Nähe genügend Parkplätze für Auto- und Fahrradfahrer so dass einem Besuch nichts im Wege steht.

Das Service Team des „Alter Bahnhof“ in Heusenstamm freut sich darauf, Sie bald als Gäste begrüßen zu dürfen.

**Gasthaus Alter Bahnhof**  
**Bahnhofstraße 1**  
**63150 Heusenstamm**

**Telefon: 06104 / 80 25 10**

**Fax: 06104 / 80 25 21**

*Für's Navi: Bahnhofplatz 1 eingeben*



# Nutzen Sie 30 Jahre Erfahrung!

## Starke Leistung für Sie und für Ihr Fahrzeug:

- KFZ-Meisterbetrieb
- Karosseriebau
- Motor- und Getriebe-Instandsetzung
- Reparatur von Nutzfahrzeugen, Fahrzeugflotten u. Wohnmobilen (auch am Wochenende!)
- Wartung und Inspektion
- Reifenservice
- Autoglas
- Beratung bei Kauf und Verkauf
- Neueste Diagnosetools
- Klimageservice
- Restauration
- Diesel- und Benzinmotoren Chiptuning
  - bei niedrigem Verbrauch
  - höhere Drehmomentabgabe

Schauen Sie vorbei und überzeugen Sie sich!

**Wir freuen uns auf Sie ...**

Ihre **KFZ-MEISTERWERKSTATT** in Schlüchtern



**TS-CARSERVICE - alle Marken -**

me. Thomas Stoß | Am Reitstück 10 | D-36381 Schlüchtern

NEU: Tel.: +49 (0) 66 61/15 38 111 | NEU: Fax: +49 (0) 66 61/15 38 869

Mobil: +49 (0) 171/8 36 20 39 | Mail: info@ts-carservice.de | www.ts-carservice.de

... spezialisiert  
auf klassische  
Porsche-Fahrzeuge

